

? fYZY`X ` \ `h`Ub `7c!HfU]bYf` < c \ YbVYf[Yf
ZYgh. `J YfhfU[` \ Uh`J cffUb[

J U`Ubhž`Y\Ya U`][Yf`? 57!Gd]Y`Yfž`VY[Y]ghYfh`VY]a `?]fW hU[
]b`J]`UW " `? fYZY`X `VYhcbh`J YfhfU[gV]bXi b[`j cb`7cUW
< c \ YbVYf[Yf"

? fYZY`X `U`g`GhUbXcfh`ZØf`X]Y`9]g\ cW_Ym!
9bhk]W_`i b[

8]Y`8]g_i gg]cb`i a `X]Y`Ni _i bZh`XYg`9]g\ cW_Ymg`]b`? fYZY`X`k]fX
XYfnY]h`Xi fW `X]Y`J YfØZYbh`]W i b[`Y]bYg`5fh]_Y`g`]b`XYb
XYi hgW Yb`A YX]Yb`Ub[Y\Y]nh`8 UVY]`k]fX`ØVYf`XYb`K i bgW `j cb
< YfV]Y`< c \ YbVYf[Yf`VYf]W hYhž`U`g`7c!HfU]bYf`ni a `J GJ]b`J]`UW
ni `k YW gY`b`8]YgY` , VYf`Y[i b[Yb`k YfZYb`Y]b`@]W h`Ui ZX]Y
< YfUi gZcfXYfi b[Ybž`j cf`XYbYb`gck c\`? fYZY`X`U`g`Ui W `X]Y
9]g\ cW_Ym!7ca a i b]hm]bg[YgUa`hghY\Yb"

8]Y`F Y`Yj Un`ZØf`X]Y`9]g\ cW_Ym! @UbXgW UZh

8]Y`FYgcbUn`Ui Z< c \ YbVYf[Yfg`a Ò[`]W Y`J Yf`U[Yfi b[`ni `Y]bYa
UbXYfYb`J YfY]b`nY][hž`k]Y`k]W h][`7cUW Yg`]b`XYf`9]g\ cW_Ym!K Y`h
g]bX``9g]gh`b]W h`bi f`Y]bY` : fU[Y`XYf`dYfgØb`]W Yb`? Uff]YfYž
gcbXYfb`\Uh`Ui W `5i gk]f_i b[Yb`Ui ZX]Y`9bhk]W_`i b[`f b[Yf
Gd]Y`Yf`i bX`X]Y`U``[Ya Y]bY`K YhVYk YfVgZÅ\][_Y]h`XYf`@[U``8]Y
? fYZY`XYf`J YfUbhk cfh]W Yb`Yf_YbbYb`X]YgYb`9]bZi gg`i bX
gW Yi Yb`g]W `b]W hž`X]Yg`ØZYbh`]W `ni `VYhcbYb"

8 Yf`J YfhfU[`i bX`gY]bY`6YXYi hi b[

DYYf`GW cddž`XYf` ; YgW ÅzhgZØ\ fYf`j cb`? fYZY`Xž`\Uh`_`Uf[YghY``hž

XUgg' < c\YbVYf[Yf'Ub'Y]bYb'8fY]U\ fYg!J YfhfU['[YVi bXYb']gh"9]b
gc`WXYf'J YfhfU[']gh'Y]b'fYWXh]WXYf'F U\ a YbžXYf'VY]XY'DUfhY]Ybž]b
X]YgYa : U`HfU]bYf'i bX'J YfY]bž'V]bXYh"GW\cdd'nY][h'J YfghAbXb]g
ZØf' < c\YbVYf[Yfg'K i bgW\ž'VYhc'bh'YXcW\Ui W\X]Y
Bch'k YbX][_Y]hž'XYb'J YfhfU['ni'YfZØ`Ybž'Yg'gY]XYbbž'Yg'k]fX'Y]bY
cdh]a U'Y'@Øgi b['[YZi bXYb"8]YgY'8mbUa]_ _ØbbhY
a Ø[`]WXYfk Y]gY'Ui W\UbXYfY'J YfY]bghfU]bYf'fYZY_h]YfYbž'X]Y
Å\b`]WXY', VYf'Y[i b[Yb'UbghY`Yb"

DYfgØb`]WXY' <]bhYf[fØbXY'gd]Y`Yb'Y]bY'F c`Y

9g'k]fX'VYhc'bhž'XUgg' < c\YbVYf[Yf']b'J]`UW\Y]bYb'Yi nY`Yb'hYb
Fi Z[Yb]Y» h"8]Y'9fk Å\b'i b['gY]bYf'9'hYfbž'X]Y'Xcfh`YVYb'i bX
gW\cb'gY\ f'U'h'g]bXž'ZØ[h'Y]bY'k Y]hYfY'8]a Ybg]cb'\]bni "8Yf
dYfgØb`]WXY'6Yni ['ni'J]`UW\ _ØbbhY'Y]bYb'k]W\h][Yb'9]bZi gg'Ui Z
gY]bY'9bhgWXY]Xi b['\UVYbž'k Ug]a 'DfcZ]gdcfh'cZh'ni'VYcVUW\hYb
]gh"8]YgY'J Yf_bØdZi b['nk]gWXYb'VYfi Z]WXYb'N]Y`Yb'i bX
ZUa]]ÅfYb'J YfdZ]W\hi b[Yb']gh'Y]b']a a Yf'k]YXYf_Y\ fYbXYg
H\Ya U']a '@Y]ghi b[ggdcfh"

5i gV`]W_`i bX'a Ø[`]WXY'9bhk]W_`i b[Yb

K]Y'g]W\X]Y'G]hi Uh]cb'ZØf' < c\YbVYf[Yf'i bX'XYb'?fYZY`XYf
9]g\cW_Ym]J YfY]b'Yb'hk]W_Y'b'k]fXž'V`Y]Vh'UVni k UfhYb"8]Y
_ca a YbXYb'HYUa !A YYh]b['g]b'?fYZY`X'_ØbbhYb'YbhgWXY]XYbXY
; YgdfÅWXY'V]YhYbž'i a'X]Y'F]W\hi b['XYg'J YfY]bg'i bX'gY]bYf
7cUWXYg'ZYghni`Y[Yb"8]Y'_ca a YbXYb'HU[Y'i bX'K cWXYb'g]bX
gca]h'ZØf'X]Y'[YgUa hY'9]g\cW_Ym]@UbXgW\UZh]bhYfYggUb'h'ni
VYcVUW\hYb"

· · B 5;

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'X]Y!b UW\ f]W\ hYb "bYh